

**SHUKAN  
NEW YORK  
SEIKATSU**

Printed in U.S.A.

Member of THE OVERSEAS JAPANESE PRESS ASSOCIATION

# 週刊NY生活

www.nyseikatsu.com

Japanese Weekly Newspaper (Free)

NY生活プレス社 NO.1015 (週刊) 2025年7月19日土曜日

: NEW YORK SEIKATSU PRESS, INC. (212) 213-6069  
71 WEST 47TH STREET, SUITE 1205, NEW YORK, NY 10036



ジャパン・カツ2025  
CUT ABOVE 賞は  
黒沢清監督に

# 河合優実 NY初登場

河合優実さん(24)が、米国で初上映された映画「CUT ABOVE」で、主演賞を受賞した。河合さんは、日本で「CUT ABOVE」の監督として活躍する黒沢清監督に、脚本賞を贈られた。河合さんは、「CUT ABOVE」の監督として、日本で脚本賞を受賞した。河合さんは、「CUT ABOVE」の監督として、日本で脚本賞を受賞した。

アメリカ・日本両国での税金・ビジネスの問題解決します

確定申告  
節税アドバイス  
帰国準備  
出国税

法人税  
財務報告  
バックオフィス  
サポート

GIIP (ジーアイアイピー) 日米国際会計事務所



212-518-7065  
[giip-global.com/ja](http://giip-global.com/ja)  
[info@giip-global.com/ja](mailto:info@giip-global.com/ja)

NY市マンハッタン  
西23丁目71 STE 1624

東京 千代田区九段南  
2-4-12 4F (靖国神社前)



生のリアクションが見られるから  
次、何をするべきかがクリアになる!  
JAPAN Fesのテストマーケティング

ニューヨーク市内各地で、2025年は40回開催予定の日本食フェス「JAPAN Fes」は、米国進出やシェア拡大をお考えの日本企業・ブランド・飲食店の方々に向け、テストマーケティングの機会をサポートしております。備品の調達や販売から、運営の人員がいないという方には弊社による完全代理型の出展サービスまで、ニーズに合わせて対応します。世界最大級の日本食フェスに集まる日本好きのニューヨーカーのダイレクトな反応をテストしたい方は、ぜひご連絡ください。



SCANN HERE  
参加枠・スケジュールに限りあり、  
お早めのお問い合わせを

Email: [info@japanfes.com](mailto:info@japanfes.com)













4月28日に開催された定例理事会で、ニューヨーク日本食レストラン協会(NY JRA、NY Japanese Restaurant Association)会長に就任した。45年あま  
りの「ニューヨーク」の老舗「レストラン日本」の支配人、CEOとして日本食の対米普及に貢献してきた経験と手腕を見込まれての就任だ。

NYJRAは2020年1月設立以来、ニューヨーク地域における日本食レストランを代表し、日本料理とその食文化の振興に取り組んでいる団体だ。日本食

レストランが直面するさまざまな課題の解決に役立つ調査や情報提供を行い、それなどまらず、政府機関への政策提言も積極的に行っている。コロナ禍パンデ

動を通じて從来販売力で、リーダーがハドリカーディ日本焼酎をビル並みレストランで飲める基準で下げる事にも成功した。

の A で添入點

（三浦良一記者、写真も）  
スの世界に入つた異色の経歴の持ち主。趣味は最近自宅近くのイーストリバーでできるカヤックに心醉してゐる。

---

ANSWER

# 日米をつなぐ日本食産業のアンバサダー



# NY日本食レストラン協会会長 木下直樹さん(69)

政府機関との交渉は、恩師レーストラン日本創業者の倉岡伸欣氏が築いたトラフグ輸入解禁でも毎回JFK空港の税関でバイヤーズ・アソシエーションの代表としてFDAとやりとりした経験から現場感覚は今も現役だ。日本食レストランを取り巻く環境は、トランプ大統領の対日関税25%課税やニューヨーク市内の物価高騰、キツチングヘルパーなど現場の底辺を支えている移民労働者の激減など、日に厳しさを増していく。最盛期120店ほどあつた協会加盟会員は現在70社あまりに減っている。

「ニューヨークの日本食市場の活性化や食文化の普及にはさまざまなアプローチがありますが、私たちは、日本食レストランこそがその中心的な役割を果たすと考えています。会員の皆様と手を携え、日本食文化の発展と普及と共に取り組むことができれば、これに勝る喜びはないですね」と語る。1975年兵庫県立龍野高校卒業。78年慶應義塾大学法学院政治学科卒業。慶應義塾体育会バレーボールの活性化を目指して交換を交わし、包括的なサポートの活性化を目指している。

クリステイ・ノーム米国土安全部長官は8日、米国国内の空港の保安検査場で渡航者に靴を脱ぐよう義務付けた運輸保安庁（TSA）の制度を廃止することを発表した。同制度は、2001年12月22日のパリ発マイアミ行のアメリカン航空の旅客機を靴底に爆弾を隠して爆破させようとし、たのちに「靴爆弾犯」（シユ

「1・ボマー」と知られる英國人リチャード・リードの事件がきっかけで、その後の2006年に「謀報活動が脅威となり続けてゐる」ことを理由に保安検査場で靴を脱ぐことが義務付けられた。今回の規制緩和について、ノーム・同長官は「執行から20年が経ち、キュリティ技術は劇的に化した。リアルID法に

「ドードー」という年号が付く1959年。この年に、検査員のセキュリティ審査で誰が通過したか確認できる」と話して、TSAの事前審査で承認されたトラステッド・トランザクション（TTT）プログラムが登場。登録者は検査場で靴を脱ぐ必要はないが、身分証明だけでなく申請者が発生する。同長官によると、制度は「即時に施行され」と伝えていた。

夏の土曜日は  
LIRR、メトロ  
定期券利用

ノース鉄道の定期券利用者を対象に、各鉄道の交通網であればどこへでも片道1ドルで利用できる「サマーラ・サタデー」プログラムを5日から実施している。8月30日までの毎週土曜は、ロングアイランドの最も遠いビーチへもハドソン

対応のよう、ご利用の交換網を交差することはできまい。また LIRR に関しては、ジャマイカ駅を午前7時13分、8時14分、10時20分に同窓生会員募集

ら、同一プログラムの割引で合意できれば幸いだ」と利用者に感謝の旨を伝えた。またキャシー・ホウクルNY州知事は「ニューヨーカーのポケットにさらにお金が貯まることになる。ロングアイランドのビーチやブルードウエー鑑賞、野球観戦どこに行くにも列車が最高速度だ」と話して最

工 グ ゼ ク テ イ ブ ら う ん ジ

夏の土曜日は片道1ドル  
LIRR、メトロノース鉄道  
定期券利用者対象に



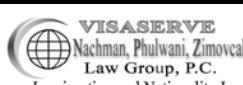
バレーのトレッキングへも  
追加料金は発生しない。同  
プログラムのチケットは  
M T A のアーリーキューリングへも  
TrainTime (Family Fares  
の欄)、または列車内でも  
追加料金なしで購入でき  
る。L I R R の定期券所持  
者は L I R R 交通網内のみ  
対応のように、利用の交通  
網を交差することはできな  
い。また L I R R に関して  
は、ジャマイカ駅を午前 7  
時 13 分、8 時 14 分、10 時  
29 分は、リバーベニア駅を午前 7  
時 13 分、8 時 14 分、10 時  
29 分は、ロンコンコマ駅行  
分発のモントーク駅行、ペ  
ンシルベニア駅を午前 7 時  
47 分発のロンコンコマ駅行  
の料金は例外の通常料金と  
なる。

M T A のジャンノ・リー  
バーグ会長は「両鉄道の最高  
のサービスの歴史にまだ満  
足してもらえていないのな  
ら、同プログラムの割引で  
合意できれば幸いだ」と利  
用者に感謝の旨を伝えた。  
またキヤシー・ホウクリュ  
州知事は「ニューヨーク  
のポケットにさらにお金  
が貯まることになる。ロン  
グアイランドのビーチやブ  
ロードウェイ鑑賞、野球観  
戦どこに行くにも列車が最  
高の移動手段だ」と話して  
いる。

**マイケル・ダン法律事務所**  
コネチカット大学ロースクール( J.D.) / 東京大学大学院(法学修士号) 米国移民法弁護士协会会员  
**移民法専門** 日米で20年以上の経験 日本語で直接ご相談ください  
E. H. I. L. O 各種ビザ、グリーンカード、市民権など Tel: 646-546-5342 (日本語直通)  
E-mail: [nihongo@michaeldunnlaw.com](mailto:nihongo@michaeldunnlaw.com)

**印刷物、セールスプロモーション用品  
のことなら何でもお問い合わせください**

**K.kobo<sup>®</sup> kkobo.com • kkobo@me.com** 

	<h1>New Jersey州で移民法のことなら NPZ弁護士事務所</h1> <p>グリーンカードや就労ビザ、その他 さまざまなビザサポートを行っています。</p>
	<p>(代表): <b>201-670-0006 / info@visaserve.com</b></p>
<p>日本人スタッフが適切に 対応致しますので 安心してご相談下さい。</p>	<p>Mina(日本人スタッフ): <b>201-670-0006 (ext.109)/</b> <b>mina_tanaka@visaserve.com</b></p> <p><b>ニュージャージーオフィス(2拠点)</b></p> <p>VISASERVE Plaza      907 Route 202 North 487 Goffle Road      Raritan, NJ 08869 Ridgewood, NJ 07450</p> <p>1180 Avenue of the Americas, 8th Floor New York, NY 10036</p> <p>ニュースレターご希望の方は、TEXTで22828へ”NPZLAWGROUP”と送信してください。</p> <p><b>website: <a href="http://www.visaserve.com">www.visaserve.com</a></b></p>

# 日本語印刷と 名入り販促品

のことなら、何でもお任せ下さい。

- 名刺、レターヘッド、封筒、挨拶状、ラベル、プロchure、メニュー等 印刷物全般のデザインと印刷
- Tシャツ/ポロシャツ、マグカップ、ゴルフボール、カレンダー、時計、ペン、ショッピングバッグ等へのロゴ及び会社名の印刷

**HONDA GRAPHICS**  
[www.honda-g.com](http://www.honda-g.com)  
**(201) 461-0700**



今週の言葉

元気の源は  
あなたから  
ありがとうございます

書画家 樂氣

[www.nyseikatsu.com](http://www.nyseikatsu.com)



# ローカル スクランブル Queens & LI

# 人種のモザイク ジャクソン・ハイツ

ジャクソン・ハイツは、中南米や南アジアの大きなコミュニティがある地区でよく知られていますが、ゲイ・コミュニティもあり、中庭のある美しいガーデン・アパートが並ぶ街でもあります。2000年代以降、人口の半数が外国生まれ。2010年の国勢調査で



LIの東端に位置

サウザンプトンは、  
ニューヨーク州サフォー  
ーク郡のササウザンプ  
トン町に属する法人化  
された村で、ロングア  
イランドのサウスフォ  
ークに位置している。  
2020年の国勢調査に  
よると、人口は4,550  
人で、10年前の2010  
年の国勢調査に比べて  
46.3%増加した。

同村はサウザンブリッジ町の町庁所在地であり、サマーコロニーとして知られる「ザ・ハンズトンズ」で最も古く最大のコミュニティ。

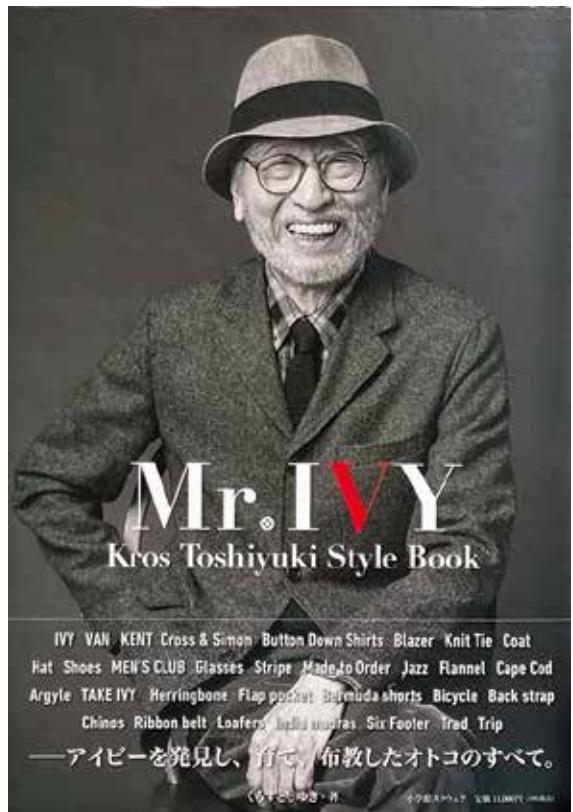
ニューヨーク補習授業校  
令和7年2025年度生  
生徒募集中



# BOOKS

日本は、1960年代初頭から日本人男性の服装に大きな転換期を迎えた。今と違い、当時の東京でオリンピックが開催された際に、アイビーリーグで日本全国にアツい人気があった。

「アーヴィング・スミス」の著者であるトシユキ・高田は、1964年に日本全国にアツい人気があった。当時、アイビーリーグの学生たちは、サフラン色のズボンや、ボタンダウンシャツを着て、スタイルをアーヴィング・スミスと名づけられた。彼らは、自分たちの個性を表現するために、様々なアイデアをもたらすことを楽しんでいた。



## あの時代みんなアイビーだった くろすとしゆき・著 小学館スクウェア・刊

トシユキ・高田は、1964年に日本全国にアツい人気があった。当時、アイビーリーグの学生たちは、サフラン色のズボンや、ボタンダウンシャツを着て、スタイルをアーヴィング・スミスと名づけられた。彼らは、自分たちの個性を表現するために、様々なアイデアをもたらすことを楽しんでいた。

トシユキ・高田は、1964年に日本全国にアツい人気があった。当時、アイビーリーグの学生たちは、サフラン色のズボンや、ボタンダウンシャツを着て、スタイルをアーヴィング・スミスと名づけられた。彼らは、自分たちの個性を表現するために、様々なアイデアをもたらすことを楽しんでいた。

トシユキ・高田は、1964年に日本全国にアツい人気があった。当時、アイビーリーグの学生たちは、サフラン色のズボンや、ボタンダウンシャツを着て、スタイルをアーヴィング・スミスと名づけられた。彼らは、自分たちの個性を表現するために、様々なアイデアをもたらすことを楽しんでいた。

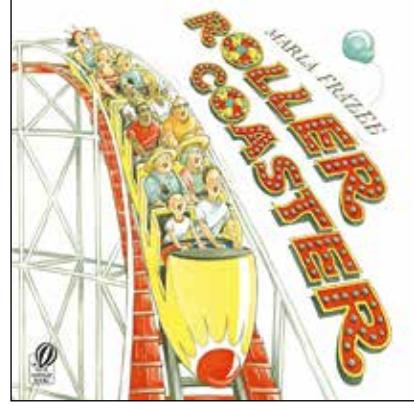
トシユキ・高田は、1964年に日本全国にアツい人気があった。当時、アイビーリーグの学生たちは、サフラン色のズボンや、ボタンダウンシャツを着て、スタイルをアーヴィング・スミスと名づけられた。彼らは、自分たちの個性を表現するために、様々なアイデアをもたらすことを楽しんでいた。

トシユキ・高田は、1964年に日本全国にアツい人気があった。当時、アイビーリーグの学生たちは、サフラン色のズボンや、ボタンダウンシャツを着て、スタイルをアーヴィング・スミスと名づけられた。彼らは、自分たちの個性を表現するために、様々なアイデアをもたらすことを楽しんでいた。

トシユキ・高田は、1964年に日本全国にアツい人気があった。当時、アイビーリーグの学生たちは、サフラン色のズボンや、ボタンダウンシャツを着て、スタイルをアーヴィング・スミスと名づけられた。彼らは、自分たちの個性を表現するために、様々なアイデアをもたらすことを楽しんでいた。

高田は、1964年に日本全国にアツい人気があった。当時、アイビーリーグの学生たちは、サフラン色のズボンや、ボタンダウンシャツを着て、スタイルをアーヴィング・スミスと名づけられた。彼らは、自分たちの個性を表現するために、様々なアイデアをもたらすことを楽しんでいた。

**『Roller Coaster』**  
Written by Marla Frazee  
Published by Clarion Books



## 即買える新刊を紹介

**BUY BOOK ON LINE**  
オンラインで注文できます  
デジタル版www.nyseikatsu.comでここをクリック

**Kinokuniya**

▲クリックすると新刊購入サイトへ！

■ **YABUNONAKA** ヤブノナカ（金原ひとみ、文藝春秋）出版社・創言社で文芸誌『叢雲』の編集長を務める木戸悠介。彼とかつて恋人関係にあった作家志望の橋山美津。事の発端は、冷酷に自分を切り捨てた木戸に恨みを抱いた美津の告発だった。性別も世代もさまざまな8人の視点で綴られる物語。■ **時間・自己・幻想 東洋哲学と新実在論の出会い**（マルクス・ガブリエル、PHP新書）インタビューの大野和基氏と編集部が新実在論の旗手、哲学者マルクス・ガブリエルに東洋哲学をテーマとしたインタビューを敢行し、一冊にまとめた本。ガブリエルは14歳のときから東西双方の伝統に影響を受け、両方が常に頭の中にある。西洋と東洋の思想の違いについて語る。■ **パナマ運河の殺人**（平岩弓枝、文春文庫）鶴賀百貨店のLA支店3周年を記念して企画された豪華クルーズに、社長夫妻をはじめ300人の客が参加した。LAからパナマ運河を越えてフロリダに至るこのツアーには、いずれも断ちがたい因縁を持った男女が何かに引き寄せられるようにして集っていた。■ **体も心も整う！すごい座り方**（守田ちあき、王様文庫）骨盤底筋とは、子宮や膀胱・直腸などを支えて体幹を安定させ、排尿・排便をコントロールする大切な役割を果たしている筋肉だが、女性は加齢や出産によって骨盤底筋が衰えがち。美姿勢トーニングの座り方を実践すると骨盤底筋を鍛えることができる。■ **ファラオの密室**（白川尚史、宝島社）紀元前1300年代前半、古代エジプト。先王アケンナテンの葬送の儀を行うため、王墓で準備をしていた上級神官セティは、崩落事故に巻き込まれて死亡する。冥界でミイラの姿になり目を覚ましたセティは、なぜか心臓が欠けていたため冥界の審判を受けることができない。欠けた心臓を取り戻すために生き返ったが、期限は3日しかない。■ **殺人事件に巻き込まれて走っている場合ではないメロス**（五条紀夫、角川文庫）妹の結婚式出席のために自分の身代わりになった友のため3日で首都と故郷を往復しなければならないメロスが次々と殺人事件に遭遇し、時間を無駄にできない状況なのに探偵役までこなしてしまうメロス話を踏襲したコメディー・ミステリー。間に合うのかメロス。（山河藍）

■書籍・資料協力：紀伊國屋書店 NY 本店

作家が編集長のセクハラを告発。西洋と東洋の哲学を統合。船旅愛の平岩弓枝の復刊ミステリー。座りながら骨盤底筋を鍛えよう。ミイラが蘇つて犯岩人探し。あのメロスが殺人事件を解決しながら走る。



## カリフォルニアで予約待ち多数 日本人力ロプラクターがNYCにクリニックを開業 上村カイロプラクティック

- 坐骨神経痛や慢性腰痛、頭痛、手足のしびれなど
- 原因不明の不調に、神経機能からの根本改善
- 非手術的脊椎減圧装置  
(Non-Surgical Spinal Decompression)
- ドクター及びスタッフは全員日本人



Uemura Chiropractic  
Since 1982



**上村レオ DC**  
日本人力ロプラクター。NYで唯一、Shockwave・EMTT・非手術的脊椎減圧(Spinal Decompression)などの最先端機器を駆使し、痛みの根本改善を追求。カリフォルニアにも拠点を持つ。

ジエフリーアン耳鼻咽喉科  
**JEFFREY M. AHN, M.D.**  
PARK AVENUE MEDICAL CENTER



### 診療科目

#### アレルギー

アレルギー性鼻炎  
アレルギーテスト、注射治療

#### 蓄膿症

CTナビゲーションによる内視鏡手術  
バルーン拡張術(Balloon sinuplasty)

#### いびき・睡眠時無呼吸症

ダビンチシステムによる  
舌根・口蓋への手術

#### 鼻づまり・扁桃腺炎・声帯ポリープ 頭頸部腫瘍・小児耳鼻咽喉科・中耳炎

コロンビア大学医学部耳鼻咽喉科教授暦二十年  
現 University of Pennsylvania 副教授

顔面形成外科クリニックディレクター

睡眠障害外科治療ディレクター

米国協会認定耳鼻咽喉科専門医・形成外科専門医

ご予約 日本語アシスタントが常時サポート可

#### マンハッタンオフィス

診察日:月・水・金 電話予約:平日9am~5pm

45 Park Ave. 1st Fl. (グランドセントラル駅のそば、36thと37th St.の間)

►日本語 Tel: 212-714-9117

#### フォートリーオフィス

診察日:火・木・土 電話予約:平日9am~5pm

1485 Palisade Ave. (GWブリッジ近く)

►日本語 Tel: 201-461-4714

<https://www.parkavenuemedicalcenter.com/>

6 E 39th St, Suite 203, New York, NY 10016  
Call/Text: (332) 529-1300  
E-mail: infonyc@uemurachiropractic.com



# STUDENT LIFE

週刊NY生活・アメリカの学校紹介と学生ライフのページ



ニユーヨーク日本人学校  
チ、森本恵作校長の7年  
生9人が7日、ART科移  
動を終え、リマン集

この美術館には時代や地域を超えた多くの美術品が展示されており、生徒たちはそのスケールと芸術性に圧倒されながら、多様な文化や価値観に触れる貴重な体験をした。

中世ヨーロッパの甲冑や装飾品の展示は、美術が単なる鑑賞物ではなく、当時の社会や暮らし、思想を映す「歴史の語り手」であることを実感した。また、肖像画家ジョン・シンガー・サージェントによる「マダムXの肖像」を前に、生徒たちは当時の美術観や肖像画がもつ社会的意味について思いを巡させていた。

印象派の展示室では、ゴッホやモネなど巨匠たちの作品を間近に鑑賞し、さらに心を動かされた作品をスケッチすることで、芸術への親しみと理解を深めた。

# NY日本人学校の7年生

**メトロポリタン美術館へ**



# NY市教育委員会の 外国語サポート

NY 日本総領事館 HP に

# NJ日本人学校 七夕飾りの庭

# NJ日本人学校 七夕飾りの願い



ニユージャージー日本学校（本荘真校長）は、月30日から7月9日まで夕飾りを設置した。毎年本の代表的な伝統行事で、文化的

(下記)を参照。  
また、各学校では配置されているペアレント・コーディネーターを窓口として対応可能な範囲で言語サポートを提供している場合があるもので、学校に個別に相談すること。  
なお、ニューヨーク市立校の入学手続きの際には、提出を要求される書類の中で、①自宅で主に使用している言語は何か、②学校が保護者と連絡を取る使用的にあたり希望する使用的言語は何か、との質問が含まれているが、この2つの質問に対し、「日本語」と回答することで、教育委員会と学校に対し第一言語は日本語であることをアピールする。但し、このアピールによって教育委員会及び学校より日本語による対応を必ずしも期待できるわけではない。また、①の質問による場合には「英語が不自由な児童」と認定される可能性があるので要注意のことだ。

<https://www.schools.nyc.gov/Offices/Translation/PhoneInterpretationServices/Default.htm>

**Unlimitedクラス！**

空手のコアクラスに加え、コンディショニング、ヨガ、メディテーションクラスも無料で受講可、クラスは毎日、早朝、昼、夜のクラス有り。子供のクラスは4歳から入門できます。家族割引有り。詳細はSEIDO.COMをご覧ください。

**中村忠会長の誠道塾空手**

人間空手始めませんか



二代目 中村 彰



創立44年の世界誠道空手道で、本格的日本伝統空手の型、組手、セルフ・ディフェンスの技術、そして武道の心を学び、心身の健康を向上しましよう。空手を始めるのに年齢は関係ありません。誠道空手はあなたのための空手道です。米国40支部、日本30支部を含め全世界120支部で誠道空手を学べます。

**無料体験  
参加者募集中!**

# NY日本人学校 充実の1学期終業

二ユーヨーク日本人学校（コネシカット州グリニッヂ、森本恵作校長）は11月1日、1学期の終業式を実施した。児童生徒は、スクールピクニックや運動会をはじめとする学校行事、委員会活動やクラブ活動、そして日々の学びを通じて多くのことに挑戦し、大きな成長と達成感を得た1学期となつた。

終業式では2年生の代表児童が、生活科の移動教室でグリニッヂアベニューハウスを訪れ、現地の人々に英語で質問した経験や、運動会で元気いっぱいにダンス

を踊つたことなど、楽しかった思い出を振り返つた。また、9年生の代表生徒は、先生や友人の助言を受けながら自分に合つた勉強法や時間の使い方を見付けたこと、仲間と一緒に努力することの大切さと楽しさを実感できたことなど、心に残る1学期の学びを話した。森本校長は「通知表に書かれていない部分にも、それぞれの成長がたくさん詰まっている」と述べ、子供たちの1学期の努力と、アメリカでの生活体験を通じて得た貴重な学びを評価した。また、夏休みには学

校ではできない体験を通じて、更に学びを深めてほしいと児童生徒たちにエールを送った。

2学期には、初等部・中等部の修学旅行、スクールフェスティバル、現地校との学校間交流、ART科活動教室など、さらなる学びと交流の機会が予定されている。さらに9月には、開校50周年の記念式典と関連行事も控えており、ニューヨーク日本人学校はこれからも、教育活動を通じて一人一人の成長を支えていく。

卷之三

# 八学校 夏祭り

# NJ 日本人学校 楽しい夏祭り

二ユージャージー日本人学校（本荘真校長）は、1学期終業式前日の10日午後、PTO主催の夏まつりを実施した。PTO役員とボランティアの保護者が事前に準備の打合せを行い、日本の夏まつりの雰囲気を少しでも感じることができるように企画された。

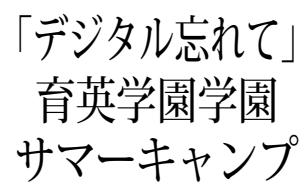
空気の力で球が飛ぶ「的あて」、空気で膨らませた大きなピンを大きなボールで倒す「ボウリング」、穴の開いたボードに向かって新聞紙で作成した槍を投げる「やりなげ」、水が入っていない大きなバケツから

A group of young boys in white shirts and colorful skirts are performing a traditional dance in front of a backdrop of colorful paper flowers. They are holding small sticks or sticks with bells attached to them. The background shows a wall decorated with many colorful, hand-made paper flowers hanging from the ceiling.

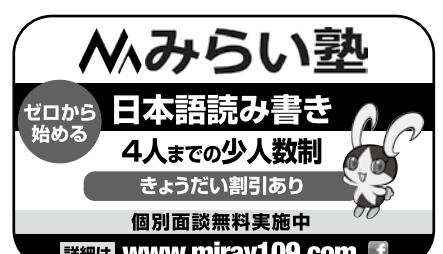


# こどものくに幼稚園 サマースクール

## 書道を初体験！



んでも、スマートフォンやタブレットといったデジタル機器を一切持ち込まない「デジタルデトックス」の環境も、このキャンプの大きな特長。自分自身と向き合う時間が詰まった貴重な2週間。次回の開催にまで多くの期待が寄せられている。



**ケネディ・インターナショナルスクール**  
**全日制幼児クラス 新入児童受付中**

- ・日本語と英語のバイリンガルプログラム
- ・朝8時から夕方6時までのお預かり
- ・ファイナンシャルエイドの制度あり

New York, NY 10017 • (212)-681-7929





中三 清野すみれ  
天地

六 年 中塚花  
わひりま

二年 雨宮かほ  
がお、あさ

二年 藪川智子  
生命

中一 ベア万夢  
成長

ドウローム ていと  
木花水

**●応募規定**

- 作品募集：年齢、国籍を問わず、年間の掲載作品を広く募集します。
- 応募者には広島筆産業（株）へ郵送（返却不可）、またはEメールにて発表します。
- 応募締切は掲載週の前週の水曜日とします。
- 紙面の都合により掲載週を変更する場合があります。

## 書の散歩道

週刊NY生活紙上コンクール

TSOROBAN SCHOOL  
"Math Education For The Next Millennium"  
NY, NJ 教室  
4才から【日本語、英語可】  
Tel: 914-472-1181  
914-337-1993 (佐藤)  
[www.TheSorobanSchool.com](http://www.TheSorobanSchool.com)

香錦書道教室  
オンラインクラス開講中  
対象:大人・子供5歳~(日本語・英語)  
学書院認定の段級・師範資格取得も可能。  
世界のどこからでも受講OK! 左利きでも師範になれる!  
ヒラドキー福島由紀  
(雅号:香錦、正師範 九段、NY市クイーンズ在住)  
[kokinshodo@gmail.com](mailto:kokinshodo@gmail.com) • [www.kokinshodo.com](http://www.kokinshodo.com)  
色紙作品、お品書き作成、イベント出張も承ります。

北米伊藤園  
新俳句グランプリ  
2025

### あなたの新俳句、ご応募お待ちしています!

今年のグランプリは10/31まで開催。毎月第4週目号に掲載される  
日本語句7句、英語句7句、18歳以下の句7句が年間大賞の候補です。  
各部門、金賞、銀賞、銅賞受賞者には豪華賞品が送られます。

詳細、応募要項は [www.artofhaiku.org](http://www.artofhaiku.org) をご覧下さい!

主催:ニューヨーク生活プレス社 特別協賛:北米伊藤園

書道 Workshop / Performance  
デザイン Logo  
Custom Order Art  
MasakoArt, Inc. 院京雅香  
[masako.inkyo@gmail.com](mailto:masako.inkyo@gmail.com) [www.masako-inkyo.com](http://www.masako-inkyo.com)

# 週刊NY生活 Classified クラシファイド

日々の生活に欠かせない、便利でお得な情報を  
週刊NY生活のクラシファイドで見つけましょう。

————お申し込み・お支払い先————

O planning, LLC  
390 Fifth Avenue suite 904  
New York, NY, 10018  
TEL : 212.532.5665  
FAX: 646.849.5315  
E-mail:[nyseikatsu@oPlanning.com](mailto:nyseikatsu@oPlanning.com)

詳細、お申し込み用紙は、[www.oPlanning.com/nyseikatsu](http://www.oPlanning.com/nyseikatsu)をご参照下さい。  
その他、ご質問等は左記連絡先まで。

\*通常価格は1行（15文字）US \$ 4です。  
\*申し込み用紙に記入漏れ、及び内容に不備が確認された場合、掲載されない場合が御座います。  
\*商業目的のクラシファイド広告は公認ライセンス等、証明書のご提出をして頂く場合がございます。  
\*締め切りは発行週の月曜日の午後1時までです。  
\*掲載ご希望内容によっては、ご掲載をお断りする場合がございます。予めご了承下さい。  
\*ロゴ、及び写真掲載は無料で行いますが、サイズの指定は出来ません。  
\*長期掲載割引は12週（3ヶ月相当）以上を適用期間とし、長期掲載契約を交わした上でとり進めさせていただきます。  
\*本紙に掲載された広告内容に関しましてNY生活プレス社、O planningは一切責任を負いかねます。  
[www.oPlanning.com/nyseikatsu](http://www.oPlanning.com/nyseikatsu)

週刊NY生活クラシファイド免責事項、及びご利用規約を上記URLより必ずご確認下さい。

### ●その他

#### アメリカ携帯屋

アメリカ携帯屋、対面販売終了のご案内 (2024年9月23日(月))

平素よりアメリカ携帯屋をご愛顧いただき、誠にありがとうございます。アメリカ携帯屋では、アメリカSIMカードサービス、日本国内用レンタルWi-Fiサービスなどを提供させていただきましたが、2024年9月23日をもちまして、アメリカSIMカードサービスを除き業務を一部縮小する運びとなりました。これまでご愛顧いただき、誠にありがとうございました。お客様、関係者の皆様には、誠に申し訳なく存じますが、何卒ご理解賜りますよう重ねて申し上げます。今後もサービス向上のため鋭意努力して参りますので末永くご愛好賜りますようお願い申し上げます。

#### 【継続するサービス】

- ・アメリカ回線H2O Wireless (eSIMのみの販売)
- ・日本用eSIM (現在準備中)
- ・海外eSIM (現在準備中)
- ※店頭販売/対面販売は終了となりま

### ●その他

す。お申込みは弊社ホームページ (<https://america-keitai.com/>)からオンラインでお願い致します。

#### 【終了するサービス】

- ・米国用レンタルWi-Fiルーター
- ・米国用レンタルスマートフォン
- ・日本国内用レンタルWi-Fiルーター
- ・日本国内用レンタルスマートフォン
- ・端末販売

※既に新規お申込み受け付けは終了しております。

#### 【現在米国用SIMカードH2O Wirelessサービスをご利用中のお客様へ】

現在H2O回線をご利用中のお客様は、引き続き下記H2OWireless日本語サポートへお問合せ下さい。

#### 【H2OWirelessお客様サポートセンター】

TEL: 1-877-890-5001

(月~金12pm-8pm東海岸時間)

Email:  
[customercare@h2owirelessjapan.com](mailto:customercare@h2owirelessjapan.com)  
英語で音声ガイダンスが聞こえました  
らそのまま「4-3-6」とプッシュしてください。日本語オペレーターが対応  
いたします。

### ●その他

※各種手続き（解約、プラン変更、お支払い方法の変更）、eSIMへの移行、その他回線トラブル、ご質問

#### 【アメリカ携帯屋】

引き続きEmailにてお問合せ頂けます。

Email: [cs@america-keitai.com](mailto:cs@america-keitai.com)

営業時間：月~金 11時~18時

(日本時間) ※24時~6時(米国時間)

土日・祝祭日は休業

※2024年9月25日をもって電話でのお問い合わせも終了となります。メールでお問い合わせをお願い致します。

### QUICK USA, Inc.



アメリカでの就職活動は  
QUICK USAに  
ご相談ください！  
ウェブサイトにて最新の求人を  
随時更新しています！  
[www.919usa.com](http://www.919usa.com)

#### ▼NYエリアのHOT求人▼

##### ●Loan Staff Banking \$50K-60K NY (#15287)

##### ●Sales Representative Food Industry \$18-\$25/hr NY (#15267)

##### ●Sales Administration Food Industry \$18-\$25/hr NY (#15266)

##### ●Design Leader Art Gallery \$55K-\$75K NY (#15263)

##### ●Senior Project Manager Art Gallery \$70K-\$90K NY (#15260)

##### ●Customer Service Manufacturing \$23-\$24/hr NJ (#15257)

##### ●Ocean Import&Export Agent Logistics \$20-\$25/hr NJ (#15246)

##### ●Staff Accountant Manufacturing \$23-\$26/hr NJ (#15237)

##### ●Project Assistant(G派遣) Gov. Organization \$24-\$24.5/hr NY (#15218)

##### ●Project Coordinator Entertainment \$64K NY (#15205)

### APA INTERNATIONAL PLACEMENT CONSULTANTS

定評のあるコンサルティング

1985年の創立以来グローバル

企業からの絶大な信頼

Resumeのご登録はE-mailで

japandesk@apaintl.com

ポジション詳細はWebsiteで

●長年の経験と実績

●親切丁寧なConsulting

●金融を中心に幅広くカバー

◆NY/NJ◆

～新卒歓迎～

銀行 Cash Management Sales Manager to \$120k

銀行 Client Onboarding AVP to \$120k

銀行 Account Docs Analyst to \$60k-\$85k

銀行 Credit Risk Analyst \$70-95K (NY)

銀行 Client Service \$70k - 85k (Chicago)

金融 Corporate Access VP or Director \$\$\$

銀行 Client Service Rep, Sr. \$60-90k (LA)

銀行 Operations Risk VP \$\$\$

銀行 Market Risk Associate \$90k-130k

銀行 秘書 \$80k-\$90k + Bonus + OT

銀行 Accounting Associate \$\$

銀行 Credit Planning Asso \$90k-130k

銀行 Customer Service \$60k-75k

銀行 Custody \$65k-\$100k

銀行 Business Planning/Project Coordinator \$\$

金融 Sales Assistant \$70k-90k

銀行 総務 (NJ) 60-75K

Accounting Admin (NJ) \$60k-65k

NPO アドミ事務(1-2年) \$25/h

Media Admin Assistant \$20/h (3ヶ月)

★★GC/Citizen歓迎★★  
★★銀行・金融知識不要の  
アドミ随时募集  
APA International  
212-490-3798  
[www.apaintl.com](http://www.apaintl.com)  
[japandesk@apaintl.com](mailto:japandesk@apaintl.com)

わたしの家には、テレビゲームをするための、父が勝手に作った決まり事があります。それをゲームけん法とよんでいます。その始めには「土日しかゲームできない」と書いてあります。でも土日は、からはずゲームができるわけではありません。なぜかといふと「毎日宿題をしないといけない」という決まりまであるのです。わたしは、ゲームしたいので、毎日仕方



なく宿題をがんばつてやつています。でも学校のテストでよい点数が取れた時には、宿題をがんばつてやつておいてよかつた事もありました。今年の夏、スペシャルな決まりが足されました。それは「サマー・キャンプ」で、一回行ったら、ゲームをする時間が十分ふえる」というものです。

なぜこのようなるルールが足されたかというと、わたしがサマー・キャンプに行きたくないと言つたので、父が休んでもいいいから少しでもサマー・キャンプに行つてほしいと思つたからです。わたしは前に二回同じサマー・キャンプにさんかっていて、びしいお姉さんが

なかつたのです。さんかしくた  
わたしは、ゲームをし  
たかつたので、毎日がん  
ばつてサマー・キャンプに  
行きました。そうしたら  
今年のサマー・キャンプは  
行つた。てよかったですと思いま  
まい。勝手に父が作つた  
決まりだけど、少し樂し  
ました。出を作る事ができ

(滯米3年1か月)



(滞米3年1ヶ月)

わたしは日本とアメリカを比べると、日本の方が良いと思います。なぜなら、日本にはとてもおいしい食べ物があります。それに日本ほどここに行つてもきれいです。そして



日本は食べ物はおいしくて、日本人はみんなで協力して町をきれいにしようとしています。そして、心してくらせる国です。でも、アメリカの方が良いと言う人もいるでしょう。アメリカは自然がいっぱいあり、うきぎ、リス、鹿などが家庭の庭に来ることもあります。そして夜は空がとてもきれいで。

美しい夕焼けを見る  
こと  
も  
で  
き  
ま  
す。  
でも日本の方が安全で、  
安心して住めます。おい  
しい食べ物もたくさんあ  
ります。  
だからわたしは日本の  
方が良いと思います。今度  
の一度帰国が楽しみです。  
(滞米2年)

# 「すきなたべもの」

ピツツバーグ日本語補習授業校小2

林 ひいか



わたしのすきなたべものは、三つあります。ひとつめは、うなぎのすしです。なぜなら、あなたがいたれどふわふわのうなぎが、おいしいからです。ふたつめは、カレー、スです。なぜなら、やさがたくさん入っていて、レーハルーがところどころしているところがすきだからです。

三つめは、アルフォードです。なぜなら、チヨコ、トトとケツキーががつたして、さらにあまくなるからです。おいしいから、みんなたべてみてほしいです。

のページ■  
手のものです)

□

□

□

（滯米16年）

ているわけではありません。だからこそ、授業が始まる前に、その分野の専門家のごとく、建築・気象医学について徹底的にリサーチし、授業に臨むのです。大志を抱くならば、常に自分のいる場所の先を行くことができます。自信はタダなのだから、自分がどうなりたいのか、という心構えを持てばいいのです。なりたい自分に進化し、この瞬間、今のあなたではなく、将来のあなたになりますか。



# 「宿題は必要」

ニュージャージー日本人学校小5

市橋 蓮

# 「宿題は必要」

ニュージャージー日本人学校小5

市橋 蓮



宿題は必要だと思います。もし、宿題が必要ではないと思つて宿題をやなかつたら、中学高校など出て、その時大変になります。だから僕はなります。だから僕は小学校から宿題をする練習ができます。他にも、算数の宿題を毎日やついたら計算が早くなります。宿題はなぜか習だと思います。なぜか習う、学校で習った事をもう一度するからです。宿題のなかで音読をやら音読をやつているのです。宿題がいる人の理由は、なんでしょうね。「ゲームがしたい」遊びたい。「くもんや塾」など学校以外の習い事の宿題が多すぎて大変。」などと思ふ人がいると思います。僕もくもんをやつています。

僕は、なぜか簡単な元の題をやつていたんです。樂しい理由は、すでに知っていたことばかりかもしません。  
かは、かで宿題をやつして、漢字テストで納得できることで点数を取ることで、宿題をなぜするか考えることができました。あなたたちは、宿題が何でありますか。僕は、この文章を書くことでそれを整理することができます。だから宿題がなくていいだけでも、やらないでください。

(滞米3か月)

週刊 NY 生活 作文のページ「ことばの島」 序幕相定

●小、中、高生=テーマは自由です。アメリカ生活で感じたこと、思ったことを書いて送ってください（随时募集）。ただし、未発表の作品に限ります。●文字数=1000字（400字詰め原稿用紙なら2枚半）を目安に最長2000字まで。●住所、氏名、電話番号、滞米期間、学校名、学年、保護者名を明記、写真を必ず添えて [nyseikatsu.sakubun@gmail.com](mailto:nyseikatsu.sakubun@gmail.com) までお送りください。

主催：ニューヨーク生活プレス社 後援：全日本空輸株式会社



# LIVING in USA

米国の住まいを豊かにするページ：住居から考察する NY ライフスタイル



問い合わせは電話 347-546-5318  
Eメール rika.furumoto@gmail.com 三崎や、  
(写真提供・古本不動産)

1世紀から2世紀初頭は主にアーヴィング系の白人、アーヴィング系の黒人、アーヴィング系のアフリカ系、アーヴィング系のヒスパニック系の人々が多く住み始め、現在は、アフリカ系50%、ヒスパニック系17%、アジア系15%、白人2%などとなっている。商業地区もあり、またクイーンズ郡最高裁判所など官庁や歴史的建造物などがある。

ジャマイカの家賃2寝室2900ドル

市計画を促す非営利団体ビループル・フォード・バイクスは自転車走行に最も適した都市ランディングを発表し、1位のブルックリンをはじめNY市の3区が上位10位内に選ばれた。同団体は国内外の約3000主要都市を対象に、自転車専用レーンや駐輪場の確保、交差点の整備、安全速度の制定、道路の接続性を含む項目で分析し、100点満点で採

点した。人口30万人以上の都市では、ブルックリンの最高値73点をはじめ2位ミネアポリス、3位シアトル、4位クイーンズ、5位サンフランシスコ、6位ミネソタ州セント・ポール、7位オレゴン州ポートランド、8位フィラデルフィア、9位ワシントンDC、10位マンハッタンとなつていて、同団体によると、設立した2019年当初は50点以上で評価された都市は33点しか

所程度だつたが、現在は  
34か所が高評価を受  
けている。同団体のジエ  
ン・ダイス最高経営責任  
者は「優れた自転車のた  
めのインフラを建設すれ  
ば、自転車走行により適  
し安全な場所になる」と  
話している。同ランキン  
グのそのほかの詳細はウ  
ェブサイト <https://www.pfb.org> を参照

# 不動産 施行 家賃は

## 不動産手数料新法 施行から1か月 家賃は上がったか？

と、少なくとも6月11日以降の措置が施行されてから最初の1か月間においては、全体としてそのような傾向は確認されなかつたと言う。同法を支援した同社の調査では、新法施行前に仲介手数料が設定されていた物件の賃料は平均5.3%上昇。これは、当初から仲介手数料がなかつたアパートの平均上昇率4.5%よりも1ポイント弱高い水準だ。また、プラットフォーム

サイクリストに最も適した都市  
ブルックリンが1位に

才をそなえ、指審の才

トを生きて

信主に転嫁していた負担するため、負担を相殺しようと急上昇する可能性としていた。しかし、物件情報を大手の取扱い会社が掲載されたアパートのうち、新法施行後家賃が %以上上昇した物件は 1・7%に過ぎないと言う。

リード氏は「230万戸を超える同社の経済学者ケニー・

# 大きすぎ、小さすぎ、 御社のオフィスの不満を解消します

リダック商業不動産にご相談ください

日系企業と米国の商慣習を熟知したプロによる商業不動産の仲介・コンサルテーション

Belo Redac, Inc. | リダック商業不動産 ☎ 212-355-0011 | 📩 commercial@redacinc.com



(6) 直接必要な場合のみ  
これらは州立、市立、私立関係なく、ほとんどの米国大学から必須とされている項目です。これらを見てても、米国大学の受験は日本の大手と全く異なることがわかります。例えば、日本では推薦枠以外は受験時の試験点数で合否が決まりますが、米国大学が必要とする項目は、アカデミック要素だけではなく、普段からの努力活動（リーダーシップなどの人間性や社会貢献等）により形成される、人としての総合力「トータルパッケージ」像が求められます。また、これらは、出願時に必要なエッセイや推薦状を除けば、ハイスクール一年目（9年生）からこれらの積み重ねがすでに始まっていると言つても過言で

**成績平均値(GPA)**まず一つ目の重要な項目として成績平均値(Grade Point Average)が挙げられます。これは、普段からの学校科目の成績が基本となり、9年生から大学に提出可能なハイスクール期間中に出了た、成績全ての平均値です。米国では4.0を最高値としており、各大学のWEBサイトなどで調べると、だいたいどれくらいの平均値が合格圏内にある

績が上かった場合「多大な努力を重ねて成果を出した」とみなされ肯定的に評価されます。まずは高校で良い成績を取れるよう努めたいですね。(つづく)  
たかはし・じゅんこ＝コロンビア大学応用言語学教育博士。日本語・英語共に様々な新聞コラムや学術記事など執筆。著書に『アメリカ駐在…これで安心子どもの教育ナビ』(時事通信出版社)など。

(1) 成績平均値 (G.P.A)  
(2) 課外活動  
(Extra curricularActivities)

(3) SAT又はACTテストのスコア（現在廃止のところもある）

(4) エッセイ

(5) 推薦状

(6) 面接(必要な場合のみ)  
これらは州立・市立・私立関係なく、ほとんどの米国大学から必須とされている項目です。これらを見てても、米国大学の受験は日本の大學生と全く異なることがわかります。例えば、日本では推薦枠以外は受験時の試験点数で合否が決まります。

はありません。SATやACTなど、提出が課される標準テストのスコアは、ただの一要素でしか過ぎず、それ以外の必須項目は、ハイスクール時代全般と関係するものが多いので注意します。またこれらに加えて、現在多くの米国大学が学生のタイプに「多様性」を求める傾向が強いことから、人種的マイノリティ、出身地、経済的または社会的弱者などが優遇されることもあります。念頭においてください。それではこれらの項目を詳しく見ていきましょ。

先月までは、日本と米国の大學生文化やシステムの違い、また実際のケースを考えながら、受験者ご本人が現実的な能力と目標に向き合いながら大学を選択するなどの重要性をお伝えしました。さて今月からは米国大学進学に向けた必須項目や基本的情報をお届けいたします。ただし、今回お伝えする内容は、米国またはインターなショナルスクールの高校卒業者を対象とし、アメリカ人大学生らと同じ学部入学を目指したもので、日本の高校卒業から米国大学への「留学」という形の場合には除きますのでご了承ください。

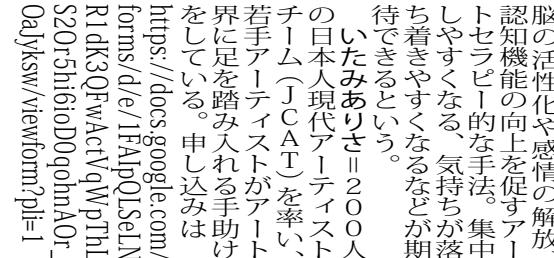
## 2. 米国大学受験の 基本情報（1）

コロンビア大学応用言語学教育博士 高橋純子



か、またカットオフ値など  
を示している学校もあり参  
考にできます。

The logo consists of the word "LIBRET" in a large serif font above the words "REAL ESTATE" in a smaller serif font. To the right is a QR code.



**左手使うアートセラピー  
いたみさん8月1日に**



左手使うアートセラピー  
いたみさん8月1日に

不動産のこと  
おまかせ



**Sotheby's  
INTERNATIONAL REALTY**

マンハッタンへの通勤も便利!

ロングアイランドでの賃貸・売買

お気軽にご相談ください

**生賀 恵美 (Emi Shoga)**  
 Associate Real Estate Broker  
 (o) 516-883-2900 (c) 516-808-8305  
 emishoga@danielgale.com

Each office is independently owned and operated.




商業用／住宅の賃貸・売買・管理  
ユピア  
**Upia Properties LLC**  
Tel: **917-549-5157**  
大島 みゆきまで日本語で  
e-mail: miyuki3533@gmail.com

An illustration of a smiling woman with short dark hair, wearing a white blazer over a black top. She is holding a small, simple house model in her right hand. The background is white with black text.

**水道と電気の便利屋**  
**緊急修理にも対応**

ライト、スイッチ、コンセントの修理  
キッチン、バスルーム水栓の修理  
シンクの詰まり、配水管の修理  
トイレの修理、ウォシュレットの設置  
その他、ご事情に合わせて承ります。

ハンディー津テック  
お問い合わせは松田まで

365/7days サービスコール・テキスト  
**C 917-678-0297**

サービスエリア  
North Jersey, Westchester, CT



**House for Rent: Rye Brook, NY**

**\$8,500/mo**  
**5BR+Family Rm, 3BTH**  
**Over 3,000sqft,**  
**Large backyard with Deck**

**莊園不動產** NY & CT Licensed Real Estate Broker

**Main Office : 914-921-1616**  
**32 High Street, Rye, New York 10580**

Greenwich, CT : 203-861-2525

E-Mail : [info@shoenrealty.com](mailto:info@shoenrealty.com)

[www.shoenrealty.com](http://www.shoenrealty.com)

The image shows a bright, spacious living room with a minimalist design. A large sofa with white pillows is positioned in the foreground. Behind it, there's a dining table and chairs. The background features a large window that looks out onto a cityscape with buildings and trees. The overall atmosphere is clean and modern.

株式会社エイブル  
ニューヨーク支店  
110 West 40th Street, Suite 2000  
New York, NY 10018  
(Bet. Broadway & 6th Avenue)

---

日本国内 800拠点 海外拠点

New York	Boston	London	Hong Kong	
Taipei	Kaohsiung	Seoul	Beijing	Tianjin
Shanghai	Shenzhen	Guangzhou	Hanoi	
Ho Chi Minh	Bangkok	Phnom Penh		
Manila	Singapore			

日本語でお気軽にお問い合わせ下さい

**Tel: 212-391-5547**  
**E-mail: ny@able-global.com**

**[www.able-nw.com/newyork/](http://www.able-nw.com/newyork/)**

The image features the FURUMOTO REALTY logo on the left, consisting of a stylized 'F' icon above the text 'FURUMOTO' and 'REALTY'. Below it is a banner for the '50th Anniversary' with the text '古本不動産' in large, bold, black Japanese characters. To the right of the banner is a black and white photograph of three people: an elderly man in a suit and tie, and two women, one younger and one older, all smiling. A QR code is located in the bottom right corner of the banner area.

# TRAVEL



幕が行わる「記念碑の歴史」を除く他の「記念碑」の歴史などが、行なわれる「記念碑」の歴史を示す。また、「記念碑」の歴史は、その「記念碑」の歴史を示す。また、「記念碑」の歴史は、その「記念碑」の歴史を示す。

（後藤敏之・代表）  
ルート66協会

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

ト

</div



